


Определение.

Имена существительные в роли определения употребляются в следующих случаях:

A decorative graphic element consisting of several horizontal lines of varying lengths and colors (teal, white, and light blue) extending from the right side of the text area towards the right edge of the slide.

Существительное в общем падеже с предлогом (преимущественно с of). Такое определение ставится после определяемого существительного:

- the capital of Russia
- столица России

- the result of the match
- результат матча

- a bottle of beer
- бутылка пива

Существительное в притяжательном падеже.
Такое определение ставится перед
определяемым существительным:

- my friend's father
- отец моего друга

- children's games
- детские игры; игры детей

- Обе конструкции часто взаимозаменяемы: The boy's toys are in the box. = The toys of the boy are in the box. Игрушки мальчика в коробке.

Существительное в общем падеже без предлога. Такое определение всегда ставится перед определяемым существительным. Оно переводится на русский язык прилагательным или существительным в косвенном падеже с предлогом или без него, а иногда придаточным определительным предложением. Подобная конструкция очень характерна для современного английского языка.

- table window окно (какое?) – у стола (или над столом)
- window table стол (какой?) – у окна (или рядом с окном)

предложении встречаются подряд два или несколько существительных, то главным из них является то, которое стоит последним, а все предыдущие только описывают его, отвечая на вопрос какой? Чаще всего эта конструкция может выражать: время, место, материал, из которого сделан предмет, назначение предмета и многое другое:

- evening news вечерние новости
- summer holidays летние каникулы
- lake shore берег озера
- silk dress шелковое платье
- school library библиотека школы

- orange juice апельсиновый сок
- lunch basket корзина для завтрака
- piece struggle борьба за мир
- oil output добыча нефти
- life insurance страхование жизни

Иногда все сочетание переводится одним существительным: telephone operator телефонист (ка), power station электростанция.

Во многих случаях существительному предшествуют несколько существительных в роли определения:

- world disarmament conference
- всемирная конференция по разоружению
- home market prices
- цены внутреннего рынка
- "Mad dog time"
- "Время бешеных псов" (название фильма)

- Упр.1.3.1. Переведите следующие словосочетания, обращая внимание на местоположение слов.
- I.
- belt elevator – elevator belt
- spring balance - пружинные весы, безмен –
balance spring – пружина весов
-

- call library - библиотека вызовов – library call - вызов из библиотеки;
-
- character identification -распознавание знаков
- identification character -
идентифицирующий символ
- data group – group data

- consumption fund – fund consumption
- law firm – firm law
- business world – world business
- world market – market world
- quality standard – standard quality
- equipment safety – safety equipment
- sales discount – discount sales

- the professor's opinion
- the manager's signature
- reader's conference;

- an iron bridge - железный мост
- light waves - световые волны
- an institute building - здание института
- a particle model - модель частиц
- an exchange agreement - соглашение об обмене
- war damage - ущерб, нанесенный войной.